



Hábitat Inclusivo

AUTORAS:

Inés Moisset, UBA-CONICET

Carolina Quiroga, FADU, UBA

CONTACTO:

ines.moisset@gmail.com

arg.carolinaquiroga@gmail.com

Palabras Claves:

arquitectas
patrimonio
género
invisibilización

Key words:

Women architects
heritage
gender
invisibility

NUESTRAS ARQUITECTAS. UNA EXPERIENCIA DIDÁCTICO-INVESTIGATIVA CON PERSPECTIVA DE GÉNERO

El workshop Nuestras Arquitectas es una experiencia innovadora en el campo de la formación arquitectónica con perspectiva de género. El artículo indaga la invisibilización y exclusión de las contribuciones de las mujeres en arquitectura. Establece estrategias didácticas –re-enfocar, re-mapear, re-documentar, re-significar- para revertir este sesgo androcéntrico. Analiza el valor de los enfoques educativos feministas para crear un hábitat inclusivo.

Our Women Architects workshop is an innovative experience in the field of architectural education with a gender perspective. The article inquires the invisibility and exclusion of women's contributions in architecture. It establishes didactic strategies - re-focus, re-map, re-document, re-signify - to reverse this androcentric bias. It analyzes the value of feminist educational approaches to create an inclusive habitat.

El contexto académico

La formación en arquitectura “constituye uno de los desafíos para el entorno construido y la profesión más significativos del mundo contemporáneo” (UNESCO, 2011) que requiere no solo actualizar los aspectos estéticos y técnicos ligados a las responsabilidades profesionales sino asumir la responsabilidad de indagar teorías y metodologías que deconstruyan la mirada androcéntrica que domina el corpus de referencias y la bibliografía que integra los procesos de enseñanza-aprendizaje.

En tal sentido, el taller Nuestras Arquitectas, dictado durante 2019, consiste en una actividad tanto innovadora como experimental al integrar como marco conceptual un criterio formativo e investigativo feminista. Esto significa entender el feminismo como una perspectiva o un enfoque epistemológico (REINHARZ & DAVIDMAN, 1992) (BLAZQUEZ GRAF, 2012) (DIEZ JORGE, 2014) no un método de educación o investigación, que utiliza una multiplicidad de dispositivos didácticos para abordar, analizar y revertir aquellas prácticas de

construcción de conocimiento, atribución de autorías y valoración patrimonial que sistemáticamente excluyen, opacan y/o invisibilizan la producción de las mujeres en arquitectura.

La educación arquitectónica siempre ha representado un complejo tema epistemológico. Por un lado, la disciplina reúne diferentes tipos de conocimientos sociales, culturales y técnicos, necesariamente vinculados a su contexto, y por lo tanto con una serie de condiciones y reglas establecidas, aunque sean adaptables. Por otra parte, todo este suministro de saberes se organiza a través de una acción creativa, de diseño, que al mismo tiempo implica lógicas abiertas que no siempre están previamente establecidas, aspectos innovadores y directrices flexibles, que a menudo conducen a nuevas configuraciones u órdenes desconocidos. El proyecto incluye un proceso de síntesis derivado del conocimiento aplicado, es decir, el conocimiento puesto en acción; por lo tanto, al aprenderlo, es importante que cada una de las habilidades y lógicas específicas involucradas se articule y equilibre, para que se puedan producir soluciones significativas y adaptadas a su contexto, más que meros tecnicismos u abstracciones disociadas de la realidad. (QUIROGA & LAPADULA, 2012)

La actividad del diseño, asumida desde esta dimensión transdisciplinaria, cuando es abordada desde un enfoque feminista colabora en diferentes aspectos del proyecto:

- **humanístico:** en la nueva conciencia sobre los derechos humanos que se extiende a las diversas áreas del conocimiento, la perspectiva de género representa un instrumento que garantiza un acceso en igualdad de condiciones de toda la comunidad al campo de la cultura.
- **territorial:** en un período reciente se han acrecentado las reflexiones acerca de la puesta en valor de territorios, rutas y paisajes culturales poniendo de relieve las aportaciones de las mujeres en el patrimonio material e inmaterial.
- **conceptual:** revisar la historia de la arquitectura iluminando el legado de las mujeres no solo amplía la cultura arquitectónica sino colabora en la construcción de nuevas nociones de sentido y de identidad.

-
- **operacional:** la argumentación teórica y operacional del diseño arquitectónico es uno de los temas relevantes de su formación. Cuando se piensa el proyecto en términos de integrar las obras de arquitectas se estimula una actitud investigativa.

Probablemente, para comprender el alcance de esta experiencia formativa resulta indispensable contextualizarla. El modelo de taller que dió origen a la enseñanza proyectual de nuestras facultades y escuelas de arquitectura locales es el del gremio medieval. Desde la Edad Media el artista se formaba en el taller como aprendiz de un maestro. “La enseñanza era práctica y pasaba de generación en generación, lo que nos permite calificarla como tradicional” (VICENTE, 2006). El objetivo era conocer reglas para hacer objetos con ellas.

La idea de la reflexión en la acción, propia de una disciplina que se piensa-haciendo, es uno de los claros valores de este sistema. Sin embargo, el taller replicaba la cultura patriarcal: tenía la conducción de una figura masculina reconocida, una forma de transmisión del conocimiento verticalista y la aspiración por parte de los estudiantes de construir una obra canónica a imagen y semejanza del patrón. Pensado por y para los hombres, desde las formas organizativas hasta los intereses profesionales, este modelo naturalmente generaba una exclusión de las mujeres.

Experiencias pedagógicas posteriores de gran aporte como la innovadora escuela Bauhaus tampoco pudo disolver esta idea. Su director Walter Gropius vetó el acceso de las mujeres en el área de Arquitectura que se orientaron a otros cursos como diseño textil y fotografía. Lotte Besse sería la primera mujer en lograr estudiar en el taller de arquitectura de Bauhaus en 1927, ocho años después de su fundación. Un programa disruptivo fue la Escuela de Planeamiento y Arquitectura de Mujeres -WSPA- dictado como curso de verano en diversas ciudades de Estados Unidos. Fundado en 1974 por Katrin Adam, Phyllis Birkby, Ellen Perry Berkeley, Bobby Sue Hood, Marie Kennedy, Joan Sprague y Leslie Kanes Weisman, el programa aplicaba las ideas feministas en la estructura pedagógica -organización no verticalista, diseño de currículo participativo y flexible- el desarrollo de proyectos y actividades que contemplaban las problemáticas de las mujeres.

Si bien en un período reciente se observa un interés por las cuestiones de

género en las escuelas de arquitectura, la enseñanza aún continúa siendo un territorio masculino especialmente en el área de diseño. Como ejemplo, en la Facultad de Arquitectura de la Universidad de Buenos Aires de las 27 cátedras de proyecto ninguna titular es mujer y en la Universidad de La Plata sólo dos profesoras de las 11 cátedras (32 titulares).

Este es el panorama que encuentran las alumnas de arquitectura, que hoy constituyen el 60% del total de la matrícula en Argentina. La ausencia de referentes femeninas liderando las cátedras no se justifica por la falta de arquitectas. Hacia fines de los años 70 la universidad argentina registra un notable aumento de alumnos y entre ellos el de las mujeres. Con la llegada de la democracia, a partir de 1985, la cantidad de mujeres iguala a la de los varones, y a partir de allí comienza superar el 50%. En la actualidad el 60% de los títulos de grado de Argentina están en manos de mujeres. Según datos de FADEA, las arquitectas superan el 40% de los profesionales matriculados.

Ausencia de referencias

Otro problema con los que nos enfrentamos son los contenidos y las referencias utilizadas en la enseñanza de la disciplina que están centrados sobre esta mirada masculina.

Es notoria la ausencia de material referido a las arquitectas argentinas y especialmente a las pioneras publicado en los libros canónicos. La historia de las arquitectas no ha sido contada de igual manera que la de sus colegas varones. Las mujeres han sido borradas como objeto y sujeto de conocimiento, y la Historia solo ha reconstruido los registros masculinos de clases dominantes occidentales, y ha borrado, entre otras trayectorias, las femeninas. (BARTRA, 2012)

Señala María Elena Díez Jorge (2014) que, a pesar de los obstáculos, las dificultades y las prohibiciones del sistema patriarcal en los distintos períodos históricos, “ello no implica pensar que las mujeres fueran únicamente agentes pasivos de la historia y víctimas de un sistema opresor. Las mujeres participaron y participan activamente en la historia y por ende en la historia

de la arquitectura.”

Los indicadores cuantitativos de publicaciones locales como el Diccionario de Arquitectura en Argentina de Clarín, que incluye unas 400 biografías en total, muestran una presencia minoritaria de mujeres arquitectas. Sólo cuatro arquitectas tienen voz propia: Marina Waisman, Filandia Pizzul, Odilia Suárez e Itala Fulvia Villa. Otras diez arquitectas están referenciadas dentro de las voces dedicadas a estudios mixtos.

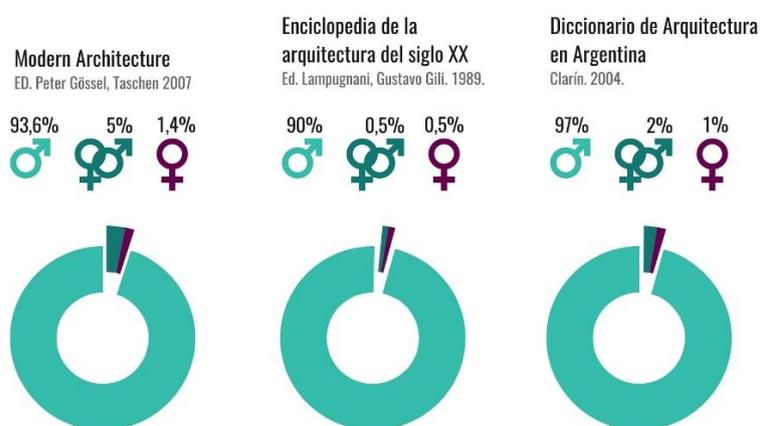


Gráfico elaborado por Inés Moisset y Florencia Marciani

Existen pocos estudios referidos al tema, entre ellos, el artículo de Marina Waisman, *La mujer en la arquitectura* (1969), el de Ramón Gutiérrez, *Las primeras arquitectas* (1993), el de Roxana Di Bello, *La presencia femenina en las aulas de la UBA, las primeras arquitectas* (1997). Destacamos además la producción teórica de Susana Torre (1977), argentina, que en 1977 montó la primera muestra de mujeres arquitectas estadounidenses en Nueva York y cuyo trabajo es pionero en cuanto a metodología.

Cabe mencionar aquí el proyecto de investigación en curso en CONICET, llevado adelante por Inés Moisset denominado *Vacíos historiográficos. La ausencia de las mujeres en la historia de la arquitectura argentina*. También

están en desarrollo los trabajos de las becarias de CONICET Romina Seri, en Rosario¹ y Natalia Daldi, en Mendoza². Por otro lado, desde 2015 el sitio Un día | una arquitecta ha rescatado varias biografías de arquitectas nacionales.

Las mujeres no estuvieron ausentes de la historia de la arquitectura argentina. Entre las primeras (período entre 1927 y 1950) que hemos identificado a través en revistas de arquitectura de la época, y que son posiblemente las primeras que construyeron en el país, encontramos a:

- Filandia Pizzul, primera egresada (UBA 1927) que participó en los proyectos de Ezeiza y Aeroparque y diversos hospitales en Argentina.
- María Luisa García Vouilloz, autora de las piscinas de Parque Chacabuco, Parque Patricios, Buenos Aires
- María C. Negri, ingeniera, coautora del Colegio Santa Unión de los Sagrados Corazones, Iglesia de San Roque de Villa Ortúzar y de la Iglesia de La Falda, Córdoba, entre muchas
- María Stella Genovese, autora de la Municipalidad de Concordia y autora de un manual para mujeres constructoras.
- Itala Fulvia Villa, Integrante del Grupo Austral y autora, junto a Violeta Pouchkine del edificio en la calle Arcos 2952, Buenos Aires y los Panteones subterráneos del Cementerio de Chacarita
- Angelina Camicia: coautora del edificio de renta de Rodríguez Peña Buenos Aires.

Otras arquitectas que han construido en Buenos Aires en la primera mitad del siglo XX son Alicia Cazzaniga Debora di Veroli, Perla Estable, Carmen Córdova,

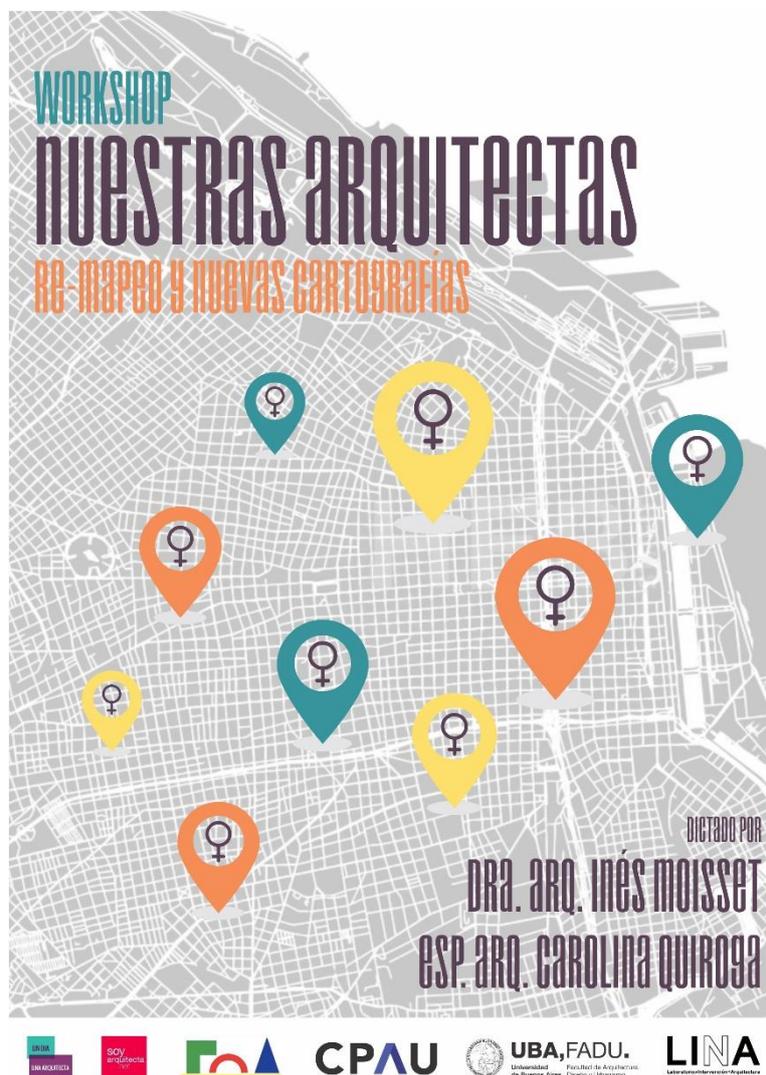
¹ Huellas de mujer: Arquitectas protagonistas de la historia argentina de la segunda mitad del siglo XX (1960-1990). La conquista del Espacio
² Las primeras arquitectas. El desempeño de la mujer en el campo disciplinar y profesional de la arquitectura argentina (1929-1960).

Flora Manteola, Josefa Santos, Celina Castro, Elena Acquarone, Olga Wainstein, Teresa Bielus, Diana Agrest, Silvia Hirsch, por citar algunas.

¿Dónde están nuestras arquitectas?

El workshop NUESTRAS ARQUITECTAS. Re- Mapeo y Nuevas Cartografías se inició como un taller financiado por el Fondo Nacional de las Artes en mayo de 2019 en Buenos Aires³. Posteriormente ha sido replicado en la Facultad de Ingeniería de la Universidad de Cuyo en Mendoza en agosto del mismo año. Estuvo dirigido a estudiantes y graduadxs en arquitectura, diseño, historia del arte y disciplinas afines al campo de la cultura urbana y arquitectónica. Entre ambas convocatorias se reunieron 150 asistentes.

³ Participaron además como docentes invitadas: Arq. Clara Mansueto, Arq. Agata Peskins, Arq. Mariana Quiroga y Arq. Marcela Roitman. Se dictaron en paralelo tres talleres para niñas: Urbanismo para niñas y Arquitectura para niñas (dictados por el arq. Juan Manuel Alonso, Yamila González y Luciano Ricci del equipo de LINA Plataforma) y Arquitecturas coloreadas (dictado por el Arq. Gustavo Sabella, Julián Vera Pedraza y Nicolás Lenzetti)



Este proyecto se apoya en la experiencia del colectivo Un día | una arquitecta, coordinado por Inés Moisset, grupo pionero en las investigaciones sobre la invisibilización de las arquitectas (2015) que publica diariamente en el sitio web una biografía de una arquitecta por día. También se fundamenta en las actividades de LINA PLATAFORMA y del Seminario Patrimonio y Perspectiva de Género. Herramientas proyectuales para la intervención territorial, urbana y arquitectónica dictado por Carolina Quiroga en la Secretaría de Investigaciones FADU UBA, espacios académicos pioneros en abordar la valoración e intervención patrimonial desde una perspectiva de género.

El objetivo principal del workshop era el de reflexionar críticamente acerca de las contribuciones de las mujeres en la historia de la arquitectura argentina y utilizar la perspectiva de género como un instrumento estratégico para su conocimiento y valoración, documentación y difusión. Proponemos con esto desarrollar nuevas cartografías en el campo arquitectónico sustentadas con enfoques de equidad e inclusión.

Desde este ejercicio queremos aportar herramientas conceptuales y metodológicas para reconocer y documentar la producción arquitectónica de las mujeres en Argentina, identificando protagonistas y relevando sus aportes.

El workshop se constituye en una construcción colectiva de conocimiento que realiza una reflexión crítica acerca de los procesos de conocimiento, documentación y difusión de la producción de nuestras arquitectas.

Se trata en principio de un trabajo de investigación bibliográfica y de archivo, con acceso directo a las fuentes. Elaborar archivos, conservarlos, registrarlos supone cierto compromiso con uno mismo, con la propia vida, con la propia memoria. Es, por fuerza, un acto poco femenino. La pérdida, la destrucción, la autodestrucción son mucho más frecuentes. Los descendientes que se interesan a veces en los grandes hombres de la familia, pero mucho menos en sus bisabuelas, desdibujadas y oscuras, destruyen o venden sus papeles. (PERROT, 2009, pág. 38)

Para Eric Ketelaar los documentos y los archivos “pueden ser instrumentos de poder, pero, paradójicamente, los mismos documentos pueden convertirse en instrumentos de empoderamiento y liberación, salvación y libertad”. (KETELAAR, 2007)

En primer lugar, se rastrearon cuáles son las arquitectas argentinas para determinar su contribución y aportes. Las obras seleccionadas son obras que fueron publicadas en el momento e incluso premiadas. Es decir, se trabajó sobre arquitectura que fue reconocida en su época. Estos datos más otros del contexto histórico nos sirvieron para esbozar una primera periodización.

Las investigaciones que estamos realizando nos han permitido reconocer mujeres que estuvieron construyendo mucho antes aun de la primera

egresada universitaria. Tal es el caso de María Antonia de Paz y Figueroa, que en 1795 realizó la Casa de Ejercicios Espirituales en Buenos Aires. Recordemos que las mujeres trabajaban en condiciones desfavorables, sin acceso a la educación y sin acceso a los derechos civiles. El Código Civil de Vélez Sarsfield (1869) determinaba que las mujeres casadas no tenían derecho a educarse, comerciar, iniciar juicio o testimoniar sin el consentimiento del marido. En este contexto encontramos avisos clasificados que reportan mujeres trabajando en los grandes estudios de principios del siglo XX como los de Christophersen y Sutton. O la extensísima obra de la ingeniera María Catalina Negri en toda Argentina desde fines de los años 20.

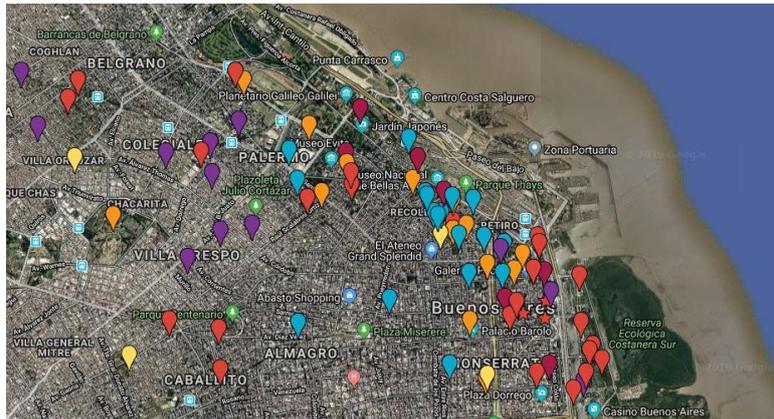
Hacia 1921 los derechos civiles se amplían para aquellas que no tienen marido. La ley 11.357 establece que toda mujer mayor de edad (soltera, divorciada o viuda) tiene capacidad para ejercer todos los derechos y funciones civiles que las leyes le reconocen al hombre. Las obras de las primeras egresadas fueron construidas en este marco, incluida la muy reconocida Casa del Puente.

En 1951 las mujeres argentinas acceden al sufragio y recién en 1968 se amplían los derechos civiles de las mujeres casadas y la potestad femenina para administrar los bienes producidos por ellas bajo el matrimonio. En este periodo encontramos obras de la talla de los Panteones Subterráneos de Chacarita, de Itala Fulvia Villa y el proyecto de la Biblioteca Nacional de Alicia Cazzaniga, Francisco Bullrich y Clorindo Testa. También en esta etapa asistimos a la creación de Summa, revista que dirigirá durante décadas Lala Méndez Mosquera.

Reconocer que las mujeres tienen una historia propia supone un cambio a nivel global, una nueva forma de mirar e interrogar a los documentos. Esto también significa replantear qué significa la disciplina, habitualmente centrada en el héroe o el genio, el arquitecto blanco que se dedica a proyectar y construir edificios. Poder reconocer las obras de las arquitectas mientras recorremos la ciudad es una experiencia nueva

Los papeles, cartas, diarios personales, autobiografías, colecciones de fotografías, curriculum, bitácoras de viaje, planos, documentos legales y contables, artículos de medios locales, entre otros documentos disponibles,

revelan las diferentes facetas que las mujeres han podido desarrollar en la práctica de la arquitectura. Estas abarcan desde trabajos de gestión, de diseño y proyecto, trabajo a pie de obra, en la academia, en organizaciones de mujeres, entre otros.



Mapeo de obras de arquitectas argentinas: Irene Bilmes, Gisela Franco, Constanza Eliggi, Camila Gómez, Fernanda González, Julieta González Biffis, Emilia Fernández, Florencia Marciani, Inés Moisset, Daniela Posurama y Maia Tinto.

Los insumos conceptuales e instrumentales necesarios para descubrir, investigar y re-documentar la obra de nuestras arquitectas se van enlazando a través de cuatro fases o módulos teórico-prácticos:

-Módulo 1. **RE-ENFOCAR. Arquitectura y patriarcado** donde revisamos el concepto, origen y estado actual del conocimiento de las relaciones entre arquitectura, ciudad y cultura patriarcal. Se aborda la cuestión de las mujeres en arquitectura y los procesos de validación, exclusión y/o invisibilización de sus obras. (MOISSET, 2017) Se expusieron las relaciones entre Arquitectura y feminismo (s) (COLEMAN, DANZE, & HENDERSON, 1996) (COLOMINA, 1992) e introduce acerca de la perspectiva de género como instrumento de registro y documentación, valoración y difusión. (QUIROGA, 2018) El encuentro tuvo lugar en el auditorio del Consejo Profesional de Arquitectura y Urbanismo.



Contribuciones de las mujeres en arquitectura: teoría y metodología. Conferencias dictadas por Inés Moisset y Carolina Quiroga en el Consejo Profesional de Arquitectura y Urbanismo, Buenos Aires. Foto: Carolina Quiroga.

-Módulo 2. **RE-MAPEAR. Mujeres en la Arquitectura Test-site** consiste en el re-mapeo y exploración de un enclave urbano con perspectiva de género. A partir un Itinerario estratégico, se apela a la noción de Careri del *andar como práctica estética*, es decir la idea del recorrido al mismo tiempo como el acto de atravesar (acción de andar), la línea que atraviesa (objeto arquitectónico) y el relato del espacio atravesado (estructura narrativa). (CARERI, 2002). Asimismo, del recorrido como una práctica de reflexión crítica, recuperando el espíritu de las caminatas de Jane Jacobs. (JACOBS, 2011) Nuestro recorrido se inició en la Biblioteca Nacional, proyecto de Cazzaniga, Bullrich y Testa y finalizó en el edificio de Rodríguez Peña, diseñado por Elena Acquarone, Héctor Lacarra y Clorindo Testa.



Re-mapeo urbano con perspectiva de género. Foto: Clara Mansueto

-Módulo 3. **RE-DOCUMENTAR. Taller de ensamblaje documental** donde se aportaron los instrumentos y metodologías necesarias para la identificación y

documentación del patrimonio construido por nuestras arquitectas. Se trabajó con fuentes documentales y bibliográficas. Tuvo espacio en la Biblioteca de la FADU, UBA, que colaboró con la búsqueda de material. Fueron especialmente útiles las revistas de la Sociedad Central de Arquitectos y Nuestra Arquitectura. Las participantes habían además realizado búsquedas por su cuenta, accediendo a entrevistar parientes de las arquitectas y visitando otros archivos como el CEDIAP.



Taller de ensamblaje documental realizado en el Centro de Documentación- Biblioteca FADU UBA. Foto: Clara Mansueto

-Módulo 4. **RE- SIGNIFICAR. Nuestras Arquitectas + Nuevas Cartografías.** En la última sesión se realizó la exposición y puesta en común del trabajo producido desde una idea de construcción colectiva del conocimiento en el Instituto de la Espacialidad Humana FADU UBA. Además, estuvieron presentes las arquitectas Bárbara Berson y Elena Acquarone. La primera relató sobre su decisión de estudiar arquitectura a partir de haber habitado una vivienda diseñada por Acquarone. Esta última dialogó con Carolina Quiroga relatando su historia de vida, sus logros y las dificultades que enfrentó.



Exposición, puesta en común y entrevistas a las arquitectas Bárbara Berson y Elena Acquarone. Instituto de la Espacialidad Humana FADU UBA.

Hacia un canon inclusivo

La historiografía masculina ha omitido las obras y las trayectorias de muchas arquitectas. A este punto se hacen más que evidentes las acciones de invisibilización que se han seguido para borrarlas de la historia. Joanna Russ (1983), en su libro *How to suppress womens writing* identifica once métodos comunes que suelen ser usados para ignorar, condenar o minimizar el trabajo de las autoras. En este trayecto que estamos realizando encontramos procedimientos similares:

- Negación de la autoría: obras asignadas a los esposos, hermanos o socios de las mujeres, a veces llevada a cabo por los historiadores como un sesgo inconsciente, como la atribución a Clorindo Testa de los Panteones subterráneos de Chacarita de Itala Fulvia Villa.
- Impedimento de firmar las obras, a veces por normas legales, como en nuestro país que requerían de permisos del marido para trabajar.
- Falsa categorización: pretender que una arquitecta es solo la clienta, la musa, la amante o la esposa del arquitecto, como el caso de Delfina Gálvez, coautora de la Casa del Puente.
- Minimización de los aportes, como la participación en el Pabellón Cristalplano de Nélica Gurevich, en calidad de colaboradora, según Bullrich (1963), y omitida en otros textos (LIERNUR, 2001), cuando

era la coautora.

- Reforzamiento de estereotipos: como cuando los arquitectos del grupo oam (Organización de Arquitectura Moderna) cobran sus primeros honorarios y compran un traje para los socios varones y un conjunto de ropa interior para Carmen Córdova. (BALIERO, 2006)
- Mala fe: arquitectos que se atribuyen obras que no son propias.

Estas omisiones condicionan la selección de autores a estudiar por alguien que se inicia en la arquitectura. Como dice Laura Malosetti Costa (2013) el canon es una “estructura mítica, mecanismo básicamente exclusivo/excluyente, construido a partir no solamente de las instituciones (universidades, museos, academias) consagradas a la preservación y continuidad de esas pautas canónicas, sino también de los propios artistas y escritores, quienes hacen sus elecciones y toman sus decisiones de modo tal de integrarse desde algún lugar a ese canon que desde sus mismos orígenes religiosos (...) constituye autoridad y poder.” El canon arquitectónico ha estado formado básicamente por arquitectos varones, que desarrollaron sus obras en sitios centrales. Así tienen predominio también quienes trabajaron en la capital, por sobre los que se desempeñaron en las provincias.

Es el momento de revisar el material que estamos analizando y difundiendo comprendiendo que las mujeres han estado siempre presentes y que han sido sujetas de la historia de la arquitectura. Es tiempo de hacer una relectura crítica de las bibliografías y un trabajo de rescate de archivos. Cada elemento del repertorio constituye una pieza que debe ser ensamblada y contextualizada para poder reconstruir las historias de ellas. En el Workshop Nuestras Arquitectas hemos iniciado un fichado de las obras, que estarán disponibles en breve en formato de libro y de exposición.

NUESTRAS ARQUITECTAS
OUR WOMEN ARCHITECTS

MARIA CATALINA NEGRI 1897-1987

RE-MAPED-NUEVAS CARTOGRAFÍAS
RE-MAPPING-NEW CARTOGRAPHIES
BUENOS AIRES



Obra | Work: PARROQUIA DE SAN ROQUE
Dirección | Address: Plaza 1160, CABA
Autoría | Authorship: María Catalina Negri,
Juan Bautista Negri
Año | Year: 1924

Argentine architect, married on 27 de Julio de 1921.
Estudió en la Facultad de Ingeniería de la Universidad de Buenos Aires.
Se graduó como Ingeniera Civil en el año 1929

Argentine engineer, born on July 1, 1897.
Study in the School of Engineering of the University of Buenos Aires.
Graduated as Civil Engineer in 1929



REFERENCIAS | REFERENCES
Sociedad Central de Ingenieros, Premio de Ingeniería,
Año 1928 - Nº 228 - Octubre 1946, pag. 21.

Maissel, Inés | Quiroga, Carolina



NUESTRAS ARQUITECTAS
OUR WOMEN ARCHITECTS

RE-MAPED-NUEVAS CARTOGRAFÍAS
RE-MAPPING-NEW CARTOGRAPHIES

BUENOS AIRES



Obra | Work: NAIAIUKIU PARQUE CHACABUCU
Dirección | Address: Av. Asamblea 1400,
Parque Chacabuco, CABA
Autoría | Authorship: María Luisa García Vouilloz
Año | Year: 1940

MARIA LUISA GARCÍA VOUILLOZ 1928-1968



Segunda arquitecta graduada en Argentina, ingresó a la Escuela de Arquitectura en 1934 y egresó en 1937. Fue miembro activa de la Sociedad Central de Arquitectos. Tuvo su estudio en la calle Arceles 851, publicado en la Revista de Arquitectura en el año 1936. Participó del Congreso Panamericano de Arquitectos 1941. Fue socia "titular" en la SCA desde 1954. En 1953 fue designada delegada de la SCA ante el "Primer Congreso Argentino del Siglo de la Ciudadela" en Capital Federal, en donde participó de las deliberaciones sobre "Escuelas de Público Acceso" y "Habitación". En 1957 fue socia fundadora del Colegio Español. Designada Matrona de Honor del CPAU según la Resolución 13.910 of 30 de septiembre de 1986. Trabajó como subdirectora del Museo Municipal de Arte Argentino Enrique Larreta.

Second architect graduated in Argentina, she entered the School of Architecture in 1934 and graduated in 1937. She was an active member of the Central Society of Architects. She had her studio in Avenida 851, published in the Architecture Magazine in 1936. She participated in the 1941 Pan American Congress of Architects. She was a "titular" member since the 30th years 1954. In 1953 she was appointed delegate of the SCA before the "First Argentine Congress of City History" in the Federal Capital, where she will participate in the deliberations on "Public Access Premises" and "Settlement plans". In 1957 she was a founding member of the Spanish College. Designated Honorary Matron of the CPAU according to Resolution 13910 on September 30, 1986. She worked as deputy director of the Enrique Carrizo Municipal Museum of Spanish Art.





BIBLIOGRAFÍA / BIBLIOGRAPHY

García Vouilloz, María. Carta de acompañamiento con la entidad, Sociedad Central de Arquitectos.

García Vouilloz, María. Plana de estudio y estimación del Proyecto de las Prácticas y Clases. Revista de Arquitectura, julio de 1942, Núm. 256, pag. 367/386.

Wortman, Carlos - García Vouilloz, María - Socio, Marcha Central de Arquitectos.

4ª Encuesta sobre el estado de la profesión, un censo. CPAAU en colaboración. Revista de Arquitectura, abril de 1955, Núm. 388, pag. 377/378.

Símbolos biográficos de arquitectos y profesionales. Cívica, 2014 - Nuestras las arquitectas 1930/50

Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, III Salto Nacional de Arquitectos. Identidad Hospital de Niños, Hospital Cardiológico, Mercado del Plata, Hospital Fernández y Mercado Municipal. Revista de Arquitectura, enero de 1942, Núm. 253, pag. 15

Santiago Lovecchio / Natalia García Dopazo / Marianne von Luckert



Producción del workshop Nuestras Arquitectas. Paneles que registran la obra de María Catalina Negri y María Luisa García Vouilloz.

Por otro lado, una historia inclusiva no significa solamente agregar mujeres a al grupo de personajes que integran el canon. Implica repensar la disciplina, sus valores y sus alcances. Requiere ampliar nociones tradicionales, desvelando además otros sujetos excluidos.

Desde esta perspectiva, el taller Nuestras Arquitectas se basa en dinámicas educativas con enfoque feminista interpelando los sistemas patriarcales de transmisión y producción de saberes. Abordar el conocimiento como una construcción colectiva, alentar la participación y el trabajo en equipo, celebrar

la pluralidad y diversidad de opiniones, deconstruir jerarquías, son algunos de los aspectos distintivos que ha tenido esta actividad.

Bibliografía

AAVV. UNESCO. (2014). Equidad de Género. Patrimonio y Creatividad.

BALIERO, H. (2006). Baliero. Buenos Aires: FADU.

BARTRA, E. (2012). Acerca de la investigación y la metodología feminista. En N. BLAZQUEZ GRAF, F. FLORES PALACIOS, & M. RIOS EVERARDO (Edits.), Investigación Feminista: epistemología, metodología y representaciones sociales. México: UNAM, Centro de Investigaciones Interdisciplinarias en Ciencias y Humanidades. Obtenido de <http://computo.ceiich.unam.mx/webceiich/docs/libro/Investigacion%20Feminista.pdf>

BLAZQUEZ GRAF, N. (2012). Epistemología feminista: Temas centrales. En N. BLAZQUEZ GRAF, F. FLORES PALACIOS, & M. RIOS EVERARDO (Edits.), Investigación Feminista: epistemología, metodología y representaciones sociales. México: UNAM, Centro de Investigaciones Interdisciplinarias en Ciencias y Humanidades. Obtenido de <http://computo.ceiich.unam.mx/webceiich/docs/libro/Investigacion%20Feminista.pdf>

BULLRICH, F. (1963). Arquitectura argentina contemporánea. Buenos Aires: Ediciones Nueva Visión.

CARERI, F. (2002) Walkspaces. El andar como práctica estética. Barcelona: Editorial Gustavo Gili.

COLEMAN, D., DANZE, E., HENDERSON, C. (1996). Architecture and Feminism, Yale: Princeton Architectural Press

COLOMINA, B. (1992) Sexuality and Space. Princeton Architectural Press

DI BELLO, R. (1997). La presencia femenina en las aulas de la UBA: las primeras arquitectas. II Encuentro Nacional La Universidad como objeto de investigación. Buenos Aires: UBA. Obtenido de http://www.equiponaya.com.ar/congresos/contenido/cea_1/3/23.htm

DIEZ JORGE, M. E. (enero-junio de 2014). Investigar sobre la arquitectura y el género. Arenal, 21(1), 182.

GUTIERREZ, R. (1993). Las primeras arquitectas. Sociedad Central de Arquitectos, 176.

JACOBS, J. (2011). Muerte y vida de las grandes ciudades. Madrid: Colección Entrelíneas, Capitán Swing.

KETELAAR, E. (2007). The Panoptical Archive. Archives, Documentation, and Institutions of Social Memory: Essays from the Sawyer Seminar, (págs. 144-150). Ann Arbor.

LIERNUR, J. F. (2001). Arquitectura en la Argentina del siglo XX. Buenos Aires: Fondo Nacional de las Artes.

MALOSETTI COSTA, L. (2013). Introducción. En G. POLLOCK, Visión y diferencia. Feminismo, feminidad e historias del arte. Buenos Aires: Fiordo.

MOISSET, I. (2017) Cien Arquitectas en Wikipedia. En De Arq 20 Mujeres en Arquitectura, Bogotá: Universidad de Los Andes, pp 20-27

PERROT, M. (2009). Mi historia de las mujeres. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.

QUIROGA, C, LAPADULDA, M. (2012) Heritage as a pedagogical resource and platform for exploration in architectural design education. (Routledge, Ed.) *The Journal of Architecture. RIBA- Royal Institute of British Architects, Vol 14 (N.4 London)*, pp 591-607

QUIROGA, C. et. Alt. (2018) Patrimonio y proyecto: conflictos y oportunidades de un campo en transformación. En Actas XXXII Jornadas de Investigación. XIV Encuentro Regional SI+ Campos. FADU-UBA. Buenos Aires

REINHARZ, S., & DAVIDMAN, L. (1992). Feminist Methods in Social Research. Oxford University Press.

RUSS, J. (1983). How to suppress womens writing. University of Texas Press.

TORRE, S. (1977). Women in American Architecture: A Historic and Contemporary Perspective. New York: Whitney Library of Design.

VICENTE, S. (2006). Arte y parte. La controvertida cuestión de la investigación artística. En R. GOTTHELF, La investigación desde sus protagonistas. Senderos y estrategias (págs. 191-206). Mendoza: Ediunc.

WAISMAN, M. (junio de 1969). La mujer en la arquitectura. Revista de la Universidad Nacional de Córdoba, 379-393.

ZEMON DAVIES, N. (1999). Mujeres de los márgenes. Cátedra.